

RUOKA-  
SIUNAUKSIA.





St. John's University

St. John's University

St. John's University

St. John's University

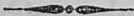
St. John's University

St. John's University

**Nuoka, Siunaus-  
ja  
Kiitos-**

**Widoissa,**

niin nuoren kuin wanhan kan-  
san tarpeeksi ja hyödyksi,



---

Wiipurissa ja Mikkelissä.  
H. Cederwallen poikineen 1855.

Gillas till tryckning.

Borgå Domkapitel den 5 Oktober 1853.

På befallning:

Clas Molander.

---

# 1. Huoka-siunaus

pöytäan käydessä.

## W. 1.

Herra, meitä luotujasi  
Siunaa aina, warjele,  
Käännä meihin kasvojasi,  
Armostais meit' auttele;  
Katso, Herra, puoleemme,  
Suo myös rauhas' elämme,  
Poikais tähden ainoasi  
Kuule, Isä, lapsiasi!

## W. 2.

Lykos siis, Jesu laupias,  
Hartahasti huokaamme  
Ja sinun hyvät lahjas

Mukkeroitta nuoppaamme;  
 Siunaa se wäähä saalis,  
 Kuin lieneepi meillä' laaris'  
 Gloitkaamme Jesukse'ss'!

W. 3.

Nyt anna, armias Jumal',  
 Että täm' entinen,  
 Kuin hywän tahtoisi suomall'  
 Meillä on einehen',  
 Uloittuu uutiseen asti  
 Rawinnoksi runsahasti.  
 Gloitkaamme Jesukse'ss'!

W. 4.

Kaikkein silmät wartioitse-  
 wat sinua, Herra! ja sinä an-  
 nat heille ruuan ajallansa. Si-



nä aavaat kättesi ja ravitset  
 kaikki, jotka elävät, suosiossa.  
 Kunnia olkoon Isälle ja Po-  
 jalle ja Pyhälle Hengelle, niin-  
 kuin alusta on ollut, niin myös  
 nyt ja aina iankaikkisesta ian-  
 kakkiseen.

### W. 5.

Herra Jumala, taiwaalli-  
 nen Isä! siunaa meitä ja niitä  
 sinun lahjosasi, jotka meille  
 ruumiin ravinnoksi armolli-  
 sesti suonut olet. Ja anna  
 sinun pyhä armosi, etta me  
 kohtuullisesti, ja sinun miel-  
 täsi rikkomatta, niitä nautit-

fisimme ja tykömme ottaisimme. Sinun Poikasi Jesuksen Kristuksen, meidän Herramme, kautta, Amen.

W. 6.

Jesuksen nimeen nyt me mää-  
nemme' kauniist' pöytään,  
Ja Herran sanan päällä' meit'  
syömäss' juomass' löytään!  
Me siitä hyvän saamm'; waan  
saakoon kiitoksen  
Se pöydän Herra suur', ain'  
nimeen Jesuksen:

W. 7.

Nyt ruokaa nautitsemme,  
Sua, Jesu! rukoilemme

Tykömmme tulemaan,  
 Pöydällemm' istumaan

W. 8.

Sun lahjojais siis kalliit'  
 Nyt älä meidän salli  
 Nauttia hekkumaksi,  
 Waan sinull' kunniaaksi.

W. 9.

Suot ruokans' linnuill' pienill',  
 Siis emme nälkään näänny,  
 Ennen kuin sinä soisit,  
 Meill' kaarneen leipää toisit.

W. 10.

Sun lihas', taiwaan manna,  
 Ruuaksi meille anna,

Glåmån wettä, wertaas',  
 Suomaksemm' joka ferta.

W. 11.

Täll' atriall' siis auta,  
 Ett' kaikki saisimm' tuta,  
 Kuink' tahdot syödesämme  
 Täsf' olla tyköämme;

W. 12.

Tuot wettä juodaksemme  
 Sinnata ostaaksemme,  
 Sun armois hunajata  
 Ja wiinaa makiata.

W. 13.

Waan usein Sumalalta  
 Häpäiwät hyljätään  
 Ja kaikkivaltialta

Myös ylönkatsotaan,  
 Kuin niissä edestuuotaan,  
 Ja kaikeet palvelukset  
 Kelwottomasti tehdään.

W. 14.

Siis ensin aatelkaamme  
 Sen pyhän Herran pääll',  
 Kuin nämät lahjat meille  
 Armostans' annoi tääll';  
 Waan millä uskalluksell'  
 Me niiden tykö käymm',  
 Ellemme huokauksell'  
 Hänt' johdat' mielehemm'

W. 15.

Isä meidän, joka olet tai-  
 waisa, pyhitetty olkoon sinun

nimes: lähes tulfoon sinun  
 waltakuntas: tapahtufoon si-  
 nun tahtos niin maassa kuin  
 taiwaassa: anna meille tänä-  
 päivänä meidän joka päiväi-  
 sen leipämme: ja anna meille  
 meidän syntimme anteeksi, niin-  
 kuin mekin anteeksi annamme  
 meidän welvollistemme: ja ä-  
 lä johdata meitä kiusaukseen,  
 mutta päästä meitä pahasta;  
 sillä sinun on waltakunta ja  
 woima ja kunnia iankaikki-  
 festi, Amen.

**W. 16.**

Herra! siunaa meit' ja auta,

Ain' myös waarvist' warjele;  
 Herra, sinun kaswois, kautta,  
 Armah't, sielumm' walaise;  
 Herra Jumal! kaswois käänn'  
 Ja sun rauhais meille säänn';  
 Tsäl', Pojal', Sengell' vyhäll'  
 Olkoon kunnia iät' ylhäll',  
 Jumalalle ainoalle kunnia!

---

## 1. Kiitos

ruualta heretessä.

W. 1.

Kiitos nyt olkoon Herrall',  
 Kuin meitä tällä Herrall'  
 On ruokkin, sanallans',

Nyt pyhdämm' hänel't' sitä,  
 Ett' saisimm' nämät pitää  
 Niin meidän sieluisamm'.

W. 2.

Niinkuin sinä ruumiin' nyt lah-  
 joillais  
 Kuokit sun armos' jälkeen,  
 Niin rawitse sielun myös sa-  
 nallais,  
 Ettei se kuolis' nälkään;  
 Sinun sanais hänt' rawit' tai-  
 taa  
 Ja myös isänmaall' jällens'  
 saattaa,  
 Tuiwaan iloon ja rauhaan.

W. 3.

Riittäkäämme Herraa, sillä



Hän on antias ja hänen laupeutensa pysyy ijankaikkisesti, joka ruuan antaa jokaiselle hengelle, joka eläimille antaa heidän ruokansa, ja kaarneenpojille, jotka häntä awuksensa huutawat. Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, niinkuin alusta on ollut, niin myös nyt ja aina ijankaikkisesta ijankaikkiseen.

### W. 4.

Me kiitämme sinua, rakas taivaallinen Isä, Jesuksen Kristuksen meidän Herramme kautta, kaikkein sinun hywain te-

Koisi ja liiatenkin näiden si-  
 nun lahjaisi edestä, jotka me  
 nyt sinun laupeudestasi nau-  
 tinneet olemme; ja rukoilemme  
 sinun pyhää armoasi, että, niin-  
 kuin ruumis on ravintonsa  
 saanut, mahtaisi myös sielu  
 sinun pyhällä sanallasi aina  
 wirwoitetuksi tulla.

W. 5.

Kiitos olkoon Jumalalle,  
 Ruumiin sielun ruokkialle!  
 Armostansa auttafoon,  
 Neuvofoon ja saattagoon,  
 Suloisesti suojelkoon,  
 Rauhan aina antagoon,

Viimein iloon kantafoon.

W. 6.

Sill' Kristus wiisi tuhatta  
 Woi wiidell' leiwäll' rawita,  
 Kost' foria kaksitoista  
 Täll' saatiin jääneit muruja;  
 Hän puutoksen pois poistaa.

W. 7.

Wiel' sanon todest' sinullen,  
 Hän seitsemäll' ruokki leiwäll'  
 wiel'  
 Taas neljä tuhatta miestä,  
 Kost' seitsemän foria forjat-  
 tiin;  
 Näimp' ruumiin näljäst' pääs-  
 tään.

## W. 8.

Kiittäkäämm' Jesust' edes  
 näiden lahjain,  
 Nukoilkaamm' wiriäst', armol  
 lans' ett' korjais'  
 Ja, kosk' wiimein täällä hen-  
 gen hädäsf' ollan,  
 Sois' autuuast' fuolla.

## W. 9.

Niin olemm' oikein nauttineet  
 hänen lahjans'  
 Tääll' olleet rikkaat jälkeen  
 hänen tahtons,  
 Ett' olemm' saaneet ilon ijät'  
 taiwaasf'  
 Ja päässeet pois waiwast',

## B. 10.

Kiitetty Jumala, Ylistett'  
herrain Herra!

Se kolminaisuus suur' Meilt'  
kaikit' monin Herran.

Isäll' ja Pojalle

Me kiitost' weisatkaamm',

Ta pyhäll' Hengelle

Sydämmeest' laulakaamm'!

## B. 11.

Herra siunatkoon meitä, ja  
warjelkoon meitä, Herra walis-  
takoon kaswonsa meidän pääl-  
lemme ja olkoon meille ar-  
mollinen! Herra kääntäköön  
kaswonsa meidän puoleemme

ja antakoon meille ijanikaik-  
 sen rauhan! Nimeen Isän ja  
 Pojan ja Pyhän Hengen, A-  
 men.

---

## 2. Siunaus

ruualle käydesä.

**B. 1.**

Ruualle nyt ruwetkaamme,  
 Jesust' aina muistakaamme,  
 Joka meille ruuan antaa  
 Ja eineen etcemme kantaa

**B. 2.**

Lahjat kaikki runsaat, hyvät

Herralta ne tulewat,  
 Leiwán aineet, lihat, jyvät  
 Maasta meille kaswawat,  
 Lintuin parwet metsissä,  
 Kalat meren wessissä  
 Luodut owat tarpeeksemme,  
 Joskus myöskin iloksemme.

W. 3.

Hartaasti siis kiittäkäämme  
 Isää meidän taiwaassa,  
 Ditein myöskin käyttäkäämme  
 Rikkaat hänen lahjansa,  
 Karttain ylönjuomista,  
 Ruokaa ylönpaltista,  
 Ja wähäistäkin warastamme,  
 Waiwaisia muistakäämme.

## B. 4.

Sywyhttä Herran aina lau-  
 sukaamme,  
 Ravinnon, juoman häneltä  
 me saamme.

## B. 5.

Suolen hän meist' jokapäivä  
 kantaa,  
 Tarpeemme meille armiaast'  
 antaa.

## B. 6.

Quodut hän kaikki holhoo, y-  
 löspitää,  
 Quonto siis hänen hywyhttänsä  
 kiittää.



## B. 7.

Lastensa on hän armahdawa  
 Isä,  
 Ja alati heille lahjojansa li-  
 sää.

## B. 8.

Näistä suo että waarin pi-  
 täisimme,  
 Laupiaat lahjais oikein käyt-  
 täisimme.

## B. 9.

Jesuksen kautta kiitos ylim-  
 mäinen  
 Sinulle olkoon, rakas Isä mei-  
 dän.

## W. 13.

Jesuksen nimeen nyt me mä-  
nemm' kauniist' j. n. e.

## W. 10.

Armiäs olet meille eläisämme,  
Armia wielä juoksumm' päät-  
täisämme.

## W. 11.

Kaikkein silmät wartioitse-  
wat sinua, Herra! j. n. e. (katso  
siwu 4.)

## W. 12.

Herra Jumala, taiwaalli-  
nen Isä! siunaa meitä j. n. e.

## M. 14.

Suo myös jokapäiväiset  
 Tarpeet ruumiillemme,  
 Siunaa maat ja mantereet  
 Glorifikssemme,  
 Neuvo meitä käyttämään  
 Lahjais taitavasti,  
 Köyhillekin tekemään  
 Hyvää armiaasti.

## M. 15.

O, kaikkein luotuin Isä!  
 Sun lahjaas' meille lisää,  
 Sun käteis' awaa aina,  
 Hawinto meille lainaa.

## M. 16.

Ja kaikki tarpehemme,

Kuin sulta anelemme,  
 Me saamme Poikais kautta,  
 Kaikkia tahdot auttaa.

W. 17.

Pois poista näljän waiwat,  
 Suruiset kalliit ajat,  
 Rutot ja sodat estä  
 Maatamme ryöstämästä.

W. 18.

Nautittkaamm' Herran hy-  
 wyhttä,  
 Armonsa suusta sywyhttä;  
 Karitsan walmiit jublahääät  
 Te muistoksenne wiettäkäät.

W. 19.

Isä meidän, joka olet tai-

waisa, pyhitetty olkoon sinun  
nimes j. n. e.

**W. 20.**

Herra siunaa, suojaa meitä,  
 Bahingoista warjele,  
 Kaswois walo älä peitä,  
 Puolehemme katsele;  
 Sulasta sun armostas'  
 Ole meille armias,  
 Anna siunauksesi hywä,  
 Isä, Poika, Henki Pyhä! A-  
 men.

---

1. Kiitos  
 pöydästä heretessä.

W. 1.

Kiitos olkoon Sumalan,  
 Luojan maan ja taiwahan,  
 Suolestansa rakkaasta,  
 Lahjoistansa rikkaista.

W. 2.

Herra kaikki rawitsee,  
 Tarpeet meille taritsee,  
 Sielulle ja ruumiille,  
 Rikkaille ja köyhille.

W. 3.

Säntä, Herraa Zebaoth,  
 Vuodut kaikki lausukoot;

Luonnon hän on ruhtinas,  
Waltikkansa laupias.

W. 4.

Kunniaksi hänelle  
Gloisella mielellä  
Kiittäkäämme armoansa  
Tyytykäämme lahjojinsa.

W. 5.

Sywyttä Herran Kristikun-  
ta kiittää,  
Monen hän Herran Murheen  
meistä pitää,  
Kawitsee meitä aiwan armol-  
lisna,  
Tarpeemme täyttää.

## B. 6.

Rakas siis Isä! Nimeis ylis-  
 tämme,  
 Lahjojais lisää Meidän hy-  
 väksemme,  
 Armostais aina Leipää joka  
 päivä  
 Lapsilleis lainaa.

## B. 7.

Kiittäkäämme Herraa, sillä  
 hän on antias j. n. e.

## B. 8.

Me kiitämme sinua, rakas  
 taiwaallinen Isä, Jesuksen  
 Kristuksen meidän j. n. e.



## B. 9.

Kiitos olkoon Jumalalle, j. n. e.

## B. 10.

Nyt Herralle haluisen kiitof-  
sen

Me sydämmen pohjasta tuom-  
me,

Hän armosta tarvitsee kaiken  
sen,

Kuin raitisna syömme ja  
juomme;

Taas jälleen hän meidät on  
raivinnut

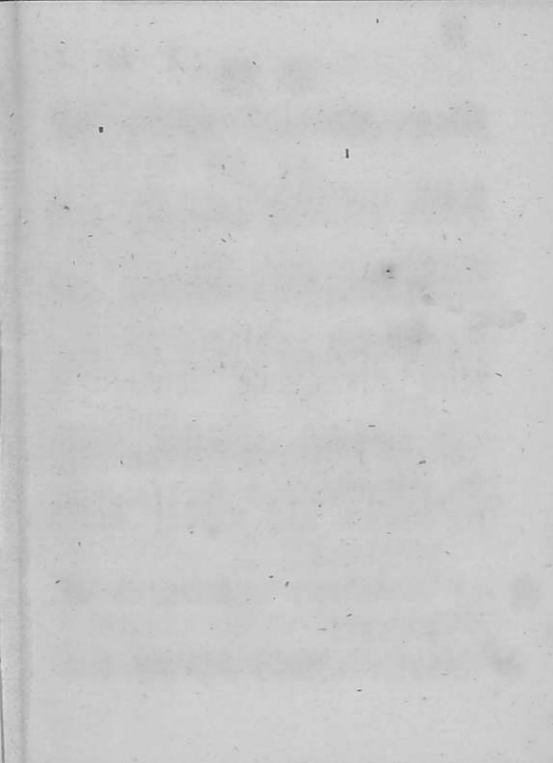
Ja tarpeemme runsaasti ta-  
rinnut,

Siis ylistys hänelle olkoon.

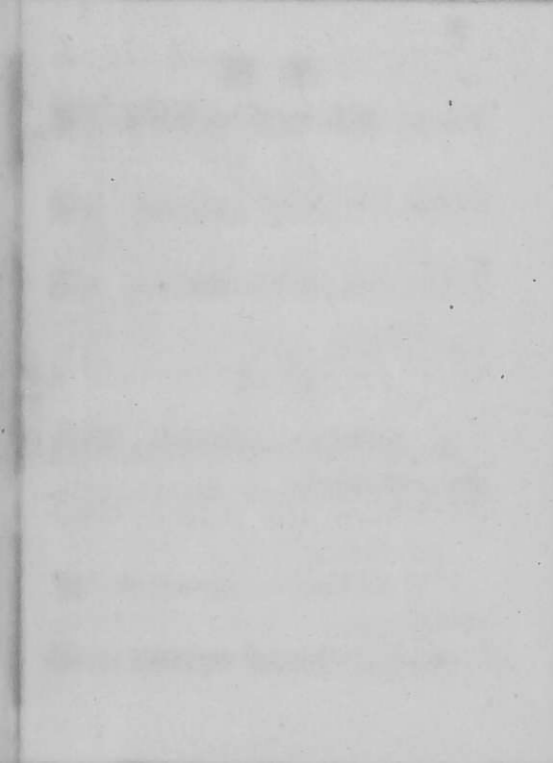
## B. 11.

Waan ettäs, D, Isä! sun  
 lahjoillais  
 Näin ruumiimme rawitset ai-  
 na,  
 Niin wirwoita sielumme sa-  
 nallais  
 Ja sillekin rawintoo lainaa,  
 Niin kaswamme hywisä a-  
 wuisa  
 Ja, rikkahat hywisä tawoisia,  
 Sun siunaukseis me saamme.

---



Wann er das D. 200. für  
indfolldais  
Winn rummianne rarisset oi  
nd.  
Winn mirwaisa. Reimanne ja-  
nais  
Ja, die die rarissee laisao.  
Winn laswanne bywiesu a-  
waisa  
Ja, die die bywiesu rarissee.  
Winn funnaisseis nie jaanne





Hartansky:  
Ruoka

MF B 5219

X

